



FIELDMANN[®]
Home & Garden Performance



FZP 5316-B

English	25-40
Čeština.....	41-56
Slovenčina	57-72
Magyarul	73-88
Polski	89-104



- EN** Please read the instructions carefully before starting the machine.
- CZ** Před spuštěním stroje si pečlivě přečtete návod k používání.
- SK** Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.
- HU** Kérjük alaposan olvassa el a tájékoztatót mielőtt a gépet használja.
- PL** Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

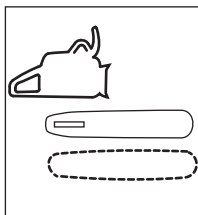


- EN** DELIVERED ITEMS
CZ OBJEM DODÁVKY
SK ROZSAH DODAVKY
HU SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM
PL ZAKRES DOSTAWY

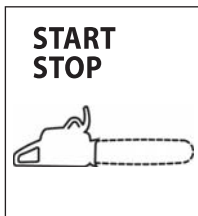




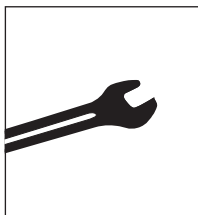
- EN** SAFE WORK WITH CHAIN SAW
CZ BEZPEČNÁ PRÁCE S MOTOROVOU PILOU
SK BEZPEČNÁ PRÁCA S MOTOROVOU PÍLOU
HU BIZTONSÁGOS MUNKA A MOTOROS FŰRÉSSZEL
PL BEZPIECZNA PRACA Z PIŁĄ ŁAŃCUCHOWĄ



- EN** STARTING-UP THE MACHINE
CZ UVEDENÍ DO PROVOZU
SK UVEDENIE DO PREVÁDZKY
HU ŪZEMBE HELYEZÉS
PL URUCHOMIENIE



- EN** OPERATION
CZ PROVOZ
SK PREVÁDZKA
HU ŪZEMELTETÉS
PL EKSPLOATACJA



- EN** MAINTENANCE
CZ ŪDRŽBA
SK ŪDRŽBA
HU KARBANTARTÁS
PL KONSERWACJA



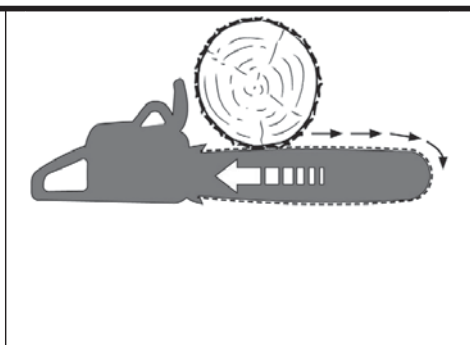
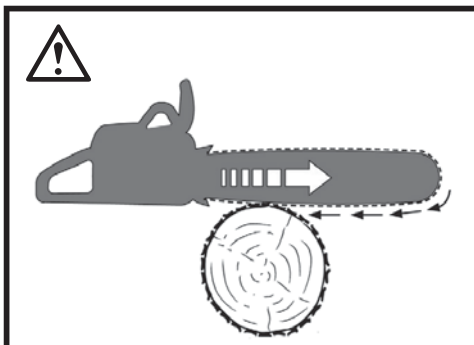
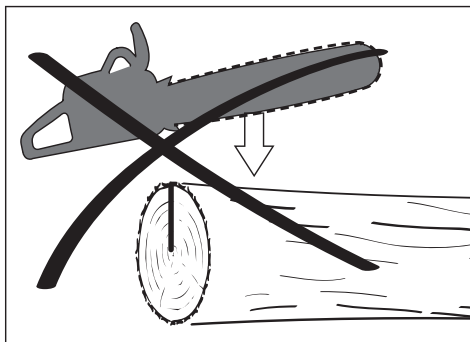
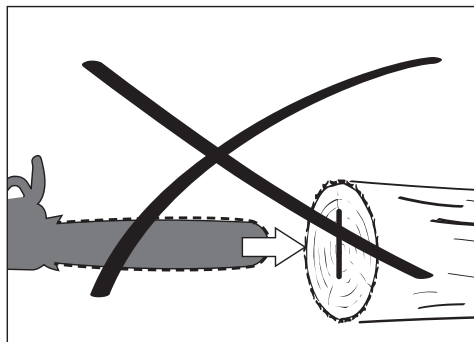
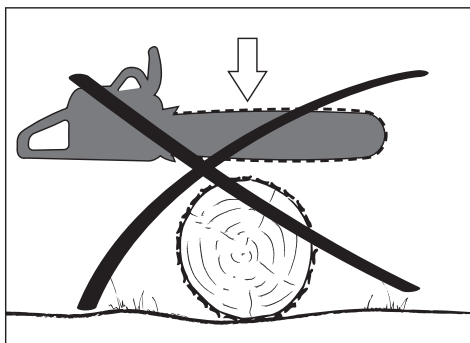
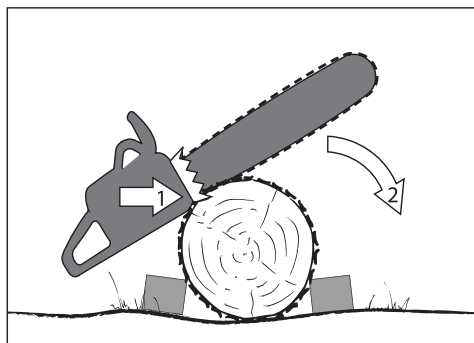
EN INSTRUCTIONS FOR CUTTING

CZ POKYNY PRO ŘEZÁNÍ

SK POKYNY PRE REZANIE

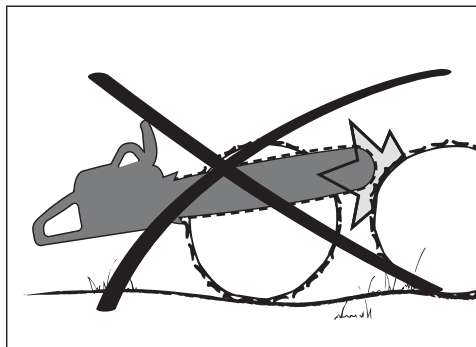
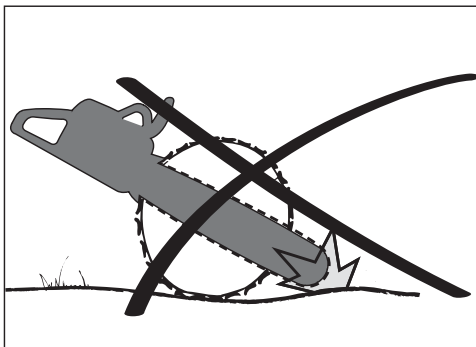
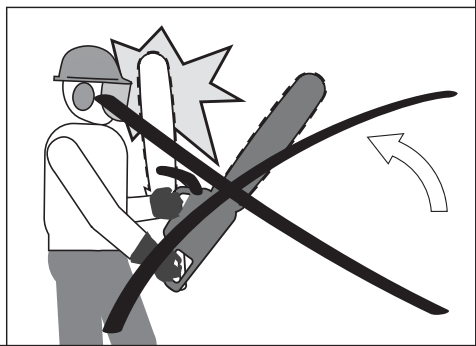
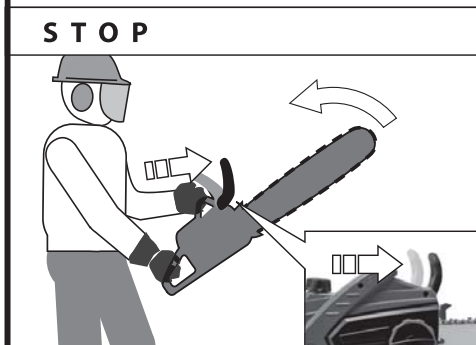
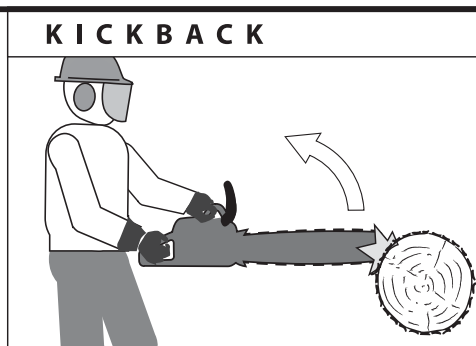
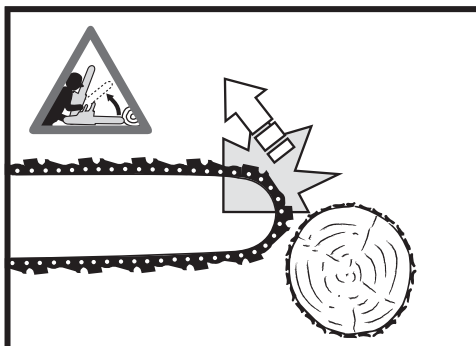
HU VÁGÁSI UTASÍTÁSOK

PL INSTRUKCJE CIĘCIA



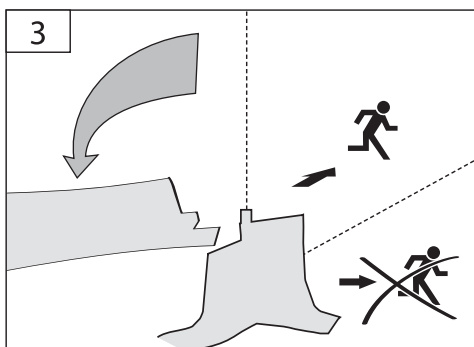
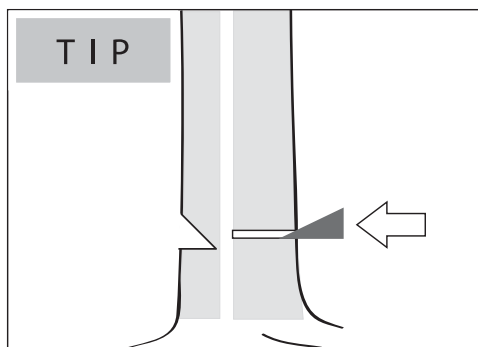
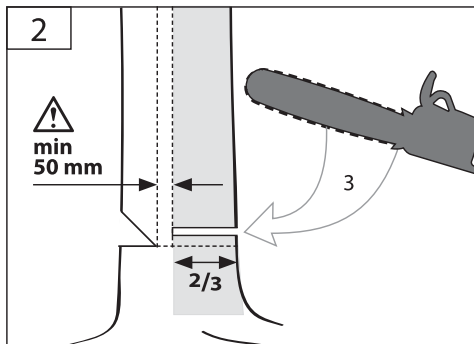
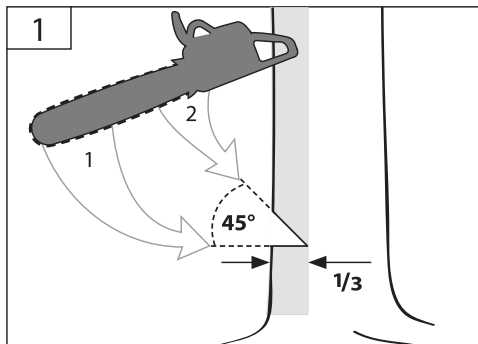
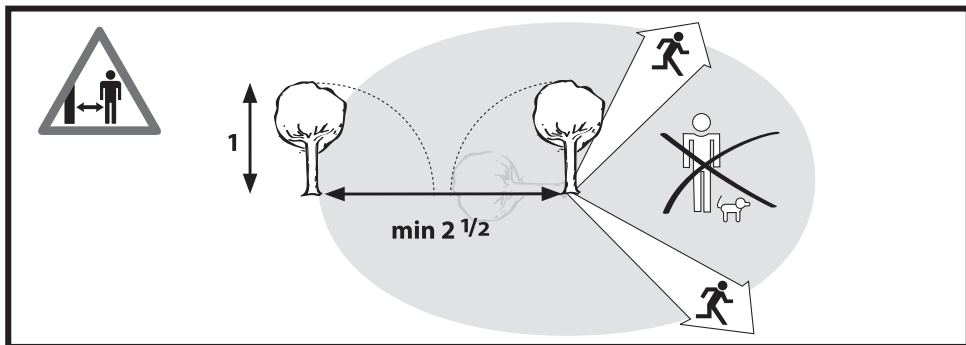


- EN** BACK KICK
CZ ZPĚTNÝ NÁRAZ
SK SPÄTNÝ NÁRAZ
HU VISSZACAPÓDÁS
PL ODRZUT





- EN** TREE LOGGING
CZ KÁCENÍ STROMU
SK KÁLANIE STROMU
HU FA KIVÁGÁS
PL WYCINKA DRZEW





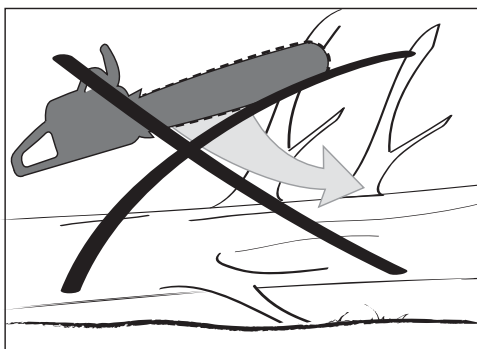
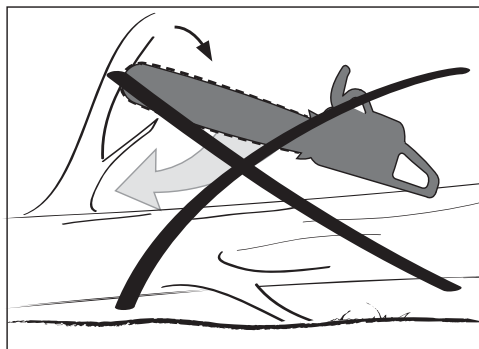
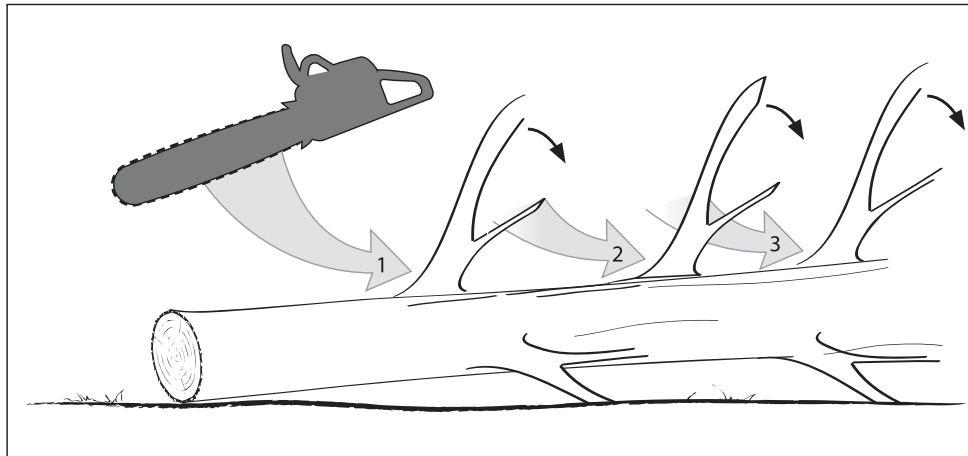
EN BRANCHES REMOVAL

CZ VYVĚTVOVÁNÍ

SK ODVETVOVANIE

HU GALLYTALANÍTÁS

PL ODGAŁĘZIANIE





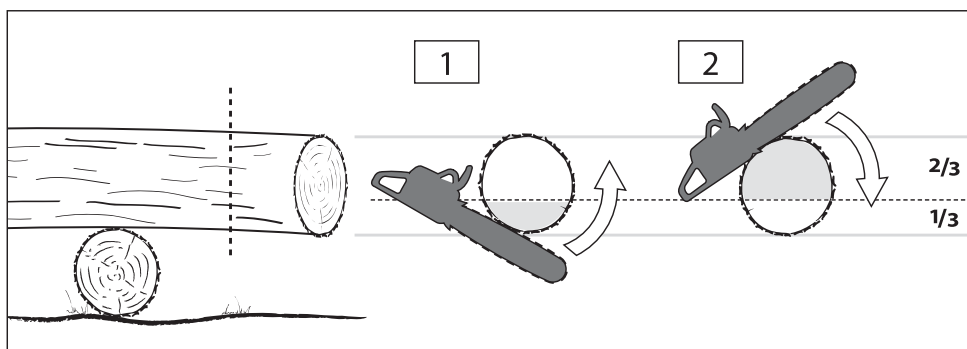
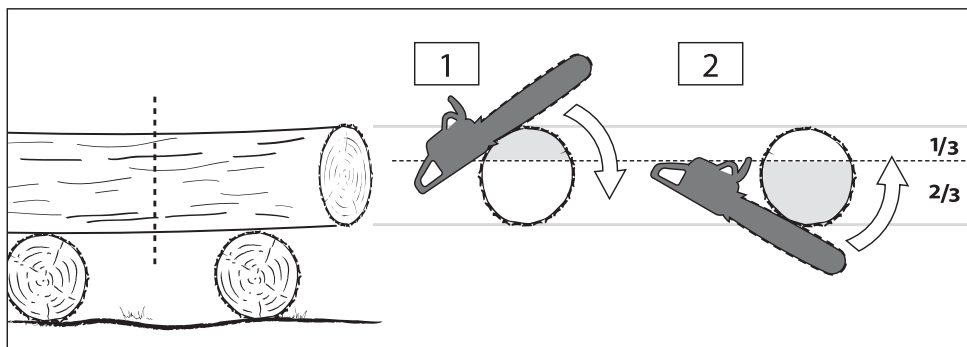
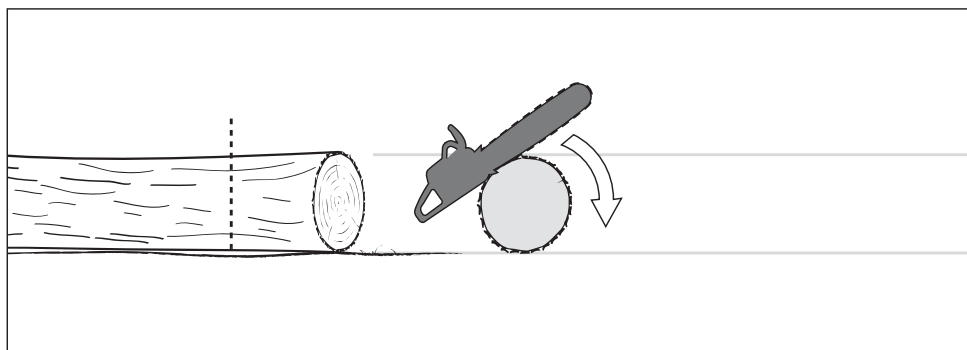
EN TRUNK TRIMMING

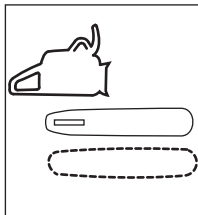
CZ PŘÍŘEZÁVÁNÍ KMENU

SK PRÍREZÁVANIE KMEŇA

HU A FATÓRZS FELVÁGÁSA

PL PRZYCINANIE PNIA





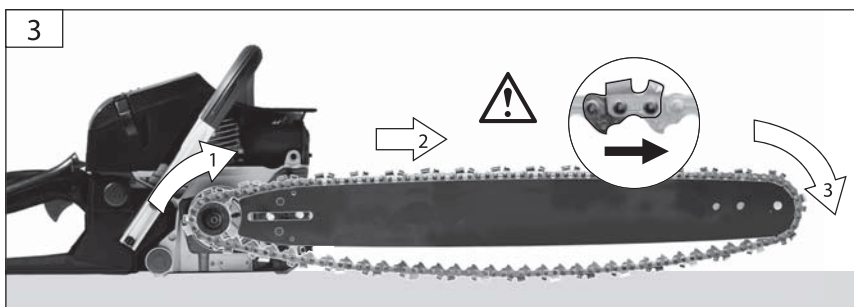
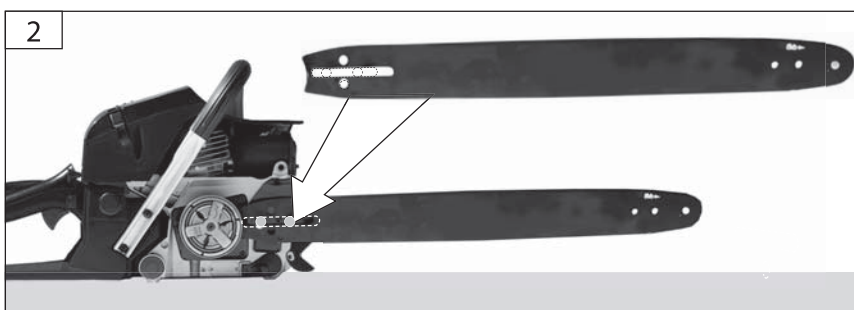
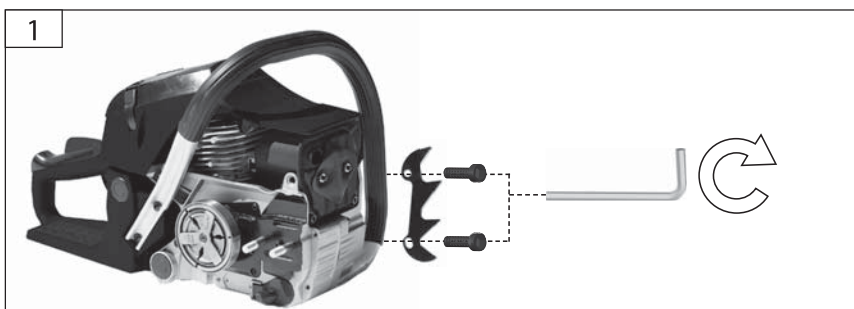
EN ASSEMBLY OF CHAIN BAR AND CHAIN

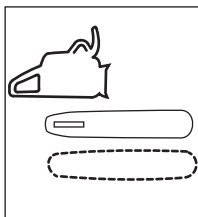
CZ MONTÁŽ ŘETĚZOVÉ LIŠTY A ŘETĚZU

SK MONTÁŽ REŤAZOVEJ LIŠTY A REŤAZE

HU A LÁNCLEC ÉS A LÁNC FELSZERELÉSE

PL MONTAŻ PROWADNICY I ŁAŃCUCHA





EN ASSEMBLY OF CHAIN BAR AND CHAIN

CZ MONTÁŽ ŘETĚZOVÉ LIŠTY A ŘETĚZU

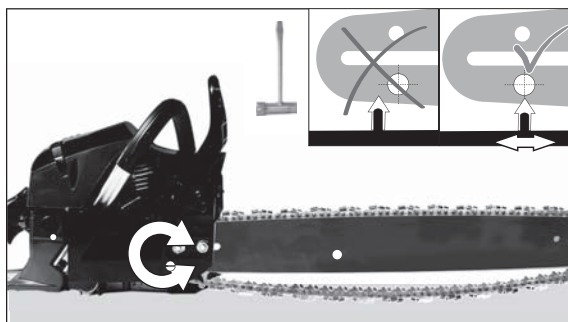
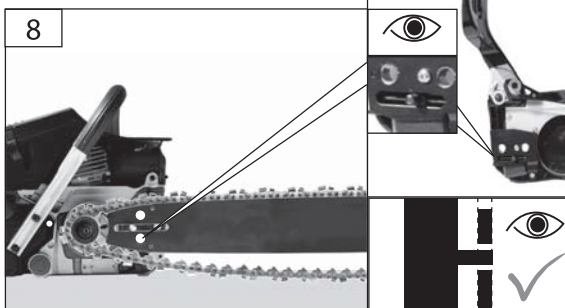
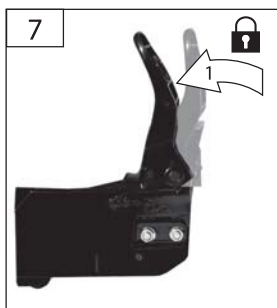
SK MONTÁŽ REŤAZOVEJ LIŠTY A REŤAZE

HU A LÁNCLELC ÉS A LÁNC FELSZERELÉSE

PL



KS 400-53 V



10



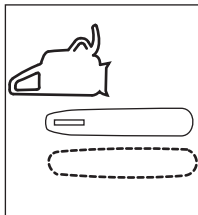
EN CHAIN TENSION

CZ NAPNUTÍ ŘETĚZU

SK NAPNUTIE REŤAZE

HU LÁNC FESZÜLTSGÉT

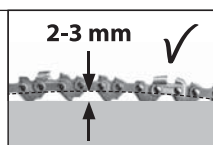
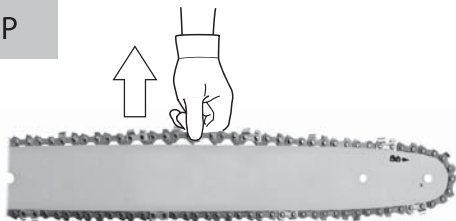
PL NAPINANIE ŁAŃCUCHA



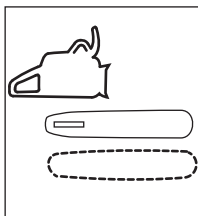
- EN** CHAIN TENSION
CZ NAPNUTÍ ŘETĚZU
SK NAPNUTIE REŤAZE
HU LÁNC FESZÜLTSGÉT
PL NAPINANIE ŁAŃCUCHA



TIP



- EN** Repeat tensioning of new chain after approx. 5 cuts. With the engine off, check and adjust the chain tension after every 50 cuttings.
- CZ** Napnutí nového řetězu po cca pěti řezáních opět seřídte. Poté při vypnutém motoru zkontrolujte a nastavte po každých 50 řezáních napnutí řetězu.
- SK** Napnutie novej reťaze po cca piatich rezaniach opäť nastavte. Potom pri vypnutom motore skontrolujte a nastavte po každých 50 rezaniach napnutie reťaze.
- HU** Az új lánc feszültségét kb. 5 vágás után újra állítsa be. Azután kikapcsolva motort ellenőrizze és állítsa be minden 50.-ig vágás után a lánc feszültségét.
- PL** Wyreguluj napięcie nowego łańcucha po około pięciu cięciach. Następnie, przy wyłączonym silniku, sprawdzaj i reguluj napięcie łańcucha po każdych 50 cięciach.



EN CHAIN TENSION

CZ NAPNUTÍ ŘETĚŽU

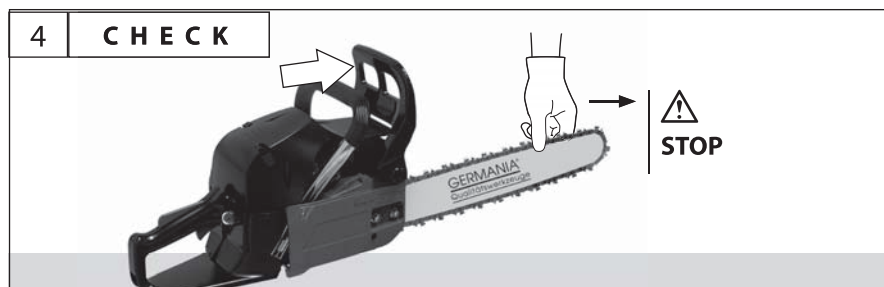
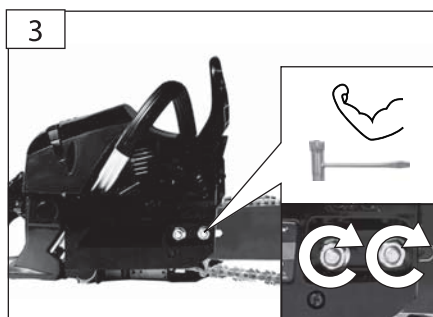
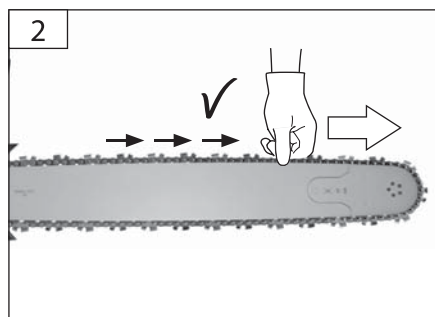
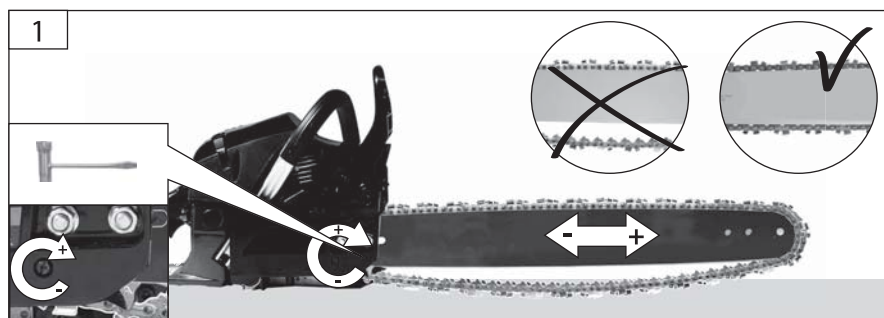
SK NAPNUTIE REŤAZE

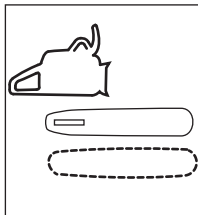
HU LÁNC FESZÜLTSGÉT

PL NAPINANIE ŁAŃCUCHA



KS 400-53 V

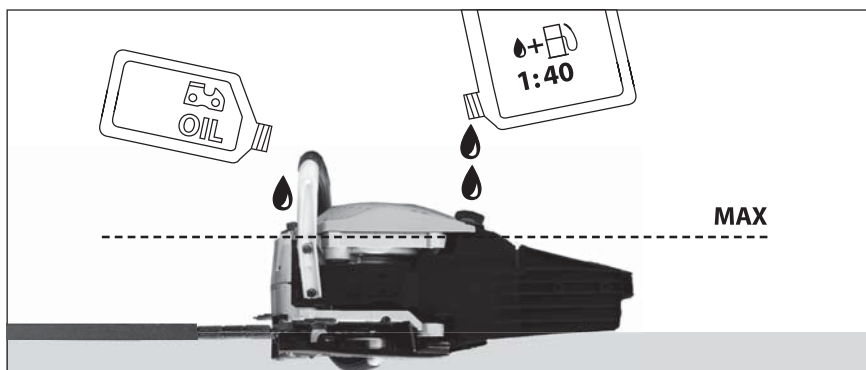
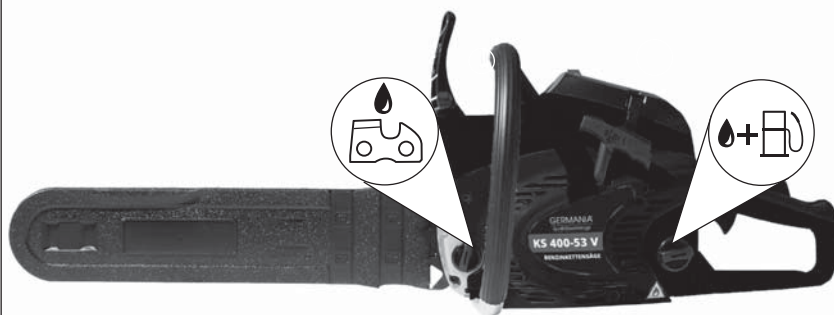




- EN** FUEL TANK FILLING
CZ TANKOVÁNÍ
SK TANKOVANIE
HU TANKOLÁS
PL UZUPEŁNIANIE PALIWA



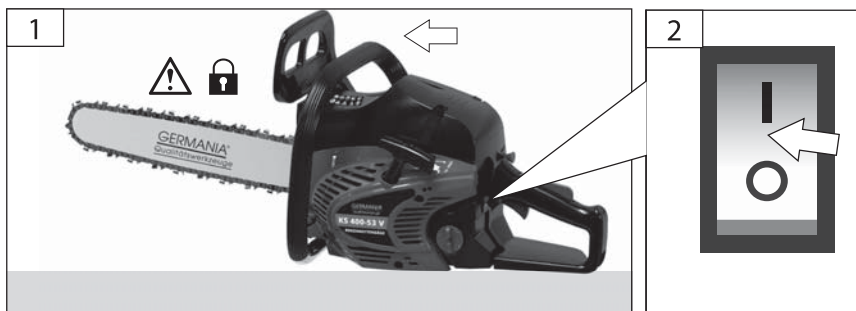
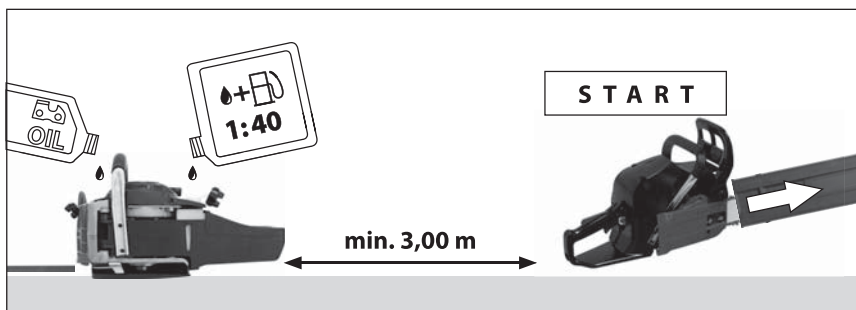
KS 400-53 V



START STOP

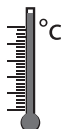


- EN** OPERATION
CZ PROVOZ
SK PREVÁDZKA
HU ÜZEMELTETÉS
PL EKSPLOATACJA



3

- EN** COLD START
CZ STUENÝ START
SK STUENÝ ŠTART
HU HIDEG STARTOLÁS
PL ZIMNY ROZRUCH



6

- EN** WARM START
CZ TEPLÝ START
SK TEPLÝ ŠTART
HU MELEG STARTOLÁS
PL CIEPLY ROZRUCH

START STOP



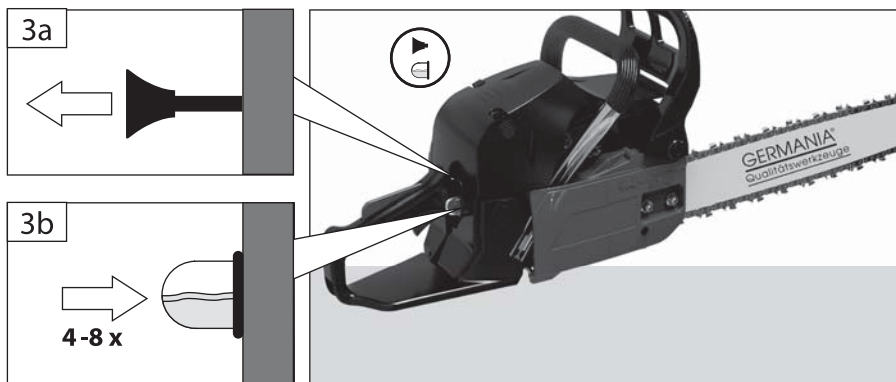
EN OPERATION / COLD START

CZ PROVOZ / STUDENÝ START

SK PREVÁDZKA / STUDENÝ ŠTART

HU ÜZEMELTETÉS / HIDEG STARTOLÁS

PL PRACA / ZIMNY ROZRUCH

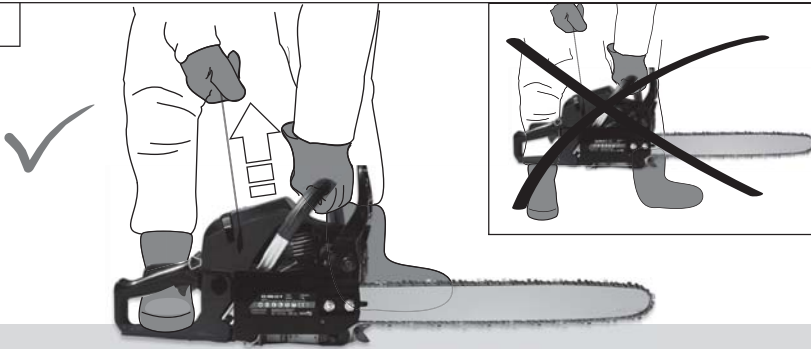


**START
STOP**

- EN** OPERATION / COLD START
CZ PROVOZ / STUDENÝ START
SK PREVÁDZKA / STUDENÝ ŠTART
HU ÜZEMELTETÉS / HIDEG STARTOLÁS
PL PRACA / ZIMNY ROZRUCH



4



EN Pull firmly the starting rope approx. 3-5 times till the first noise of running is evident.

CZ Za nahazovací lanko zatáhněte silně cca 3-5×, dokud nedojde k prvnímu slyšitelnému zapálení.

SK Za štartovacie lanko zatiahnite silno cca 3 – 5., pokým nedôjde k prvému počuteľnému zapáleniu

HU A startoló zsinárt 3-5× erősen rántás meg, addig, míg hallhatóan be nem kapcsolódik.

PL Pociągnij mocno przewód zasilający około 3-5 razy, aż nastąpi pierwszy słyszalny zapłon.

5



START STOP



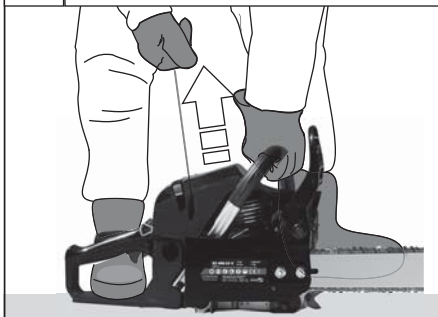
- EN** OPERATION / WARM START
CZ PROVOZ / TEPLÝ START
SK PREVÁDZKA / TEPLÝ ŠTART
HU ÜZEMELTETÉS / MELEG STARTOLÁS
PL PRACA / CIEPLY ROZRUCH



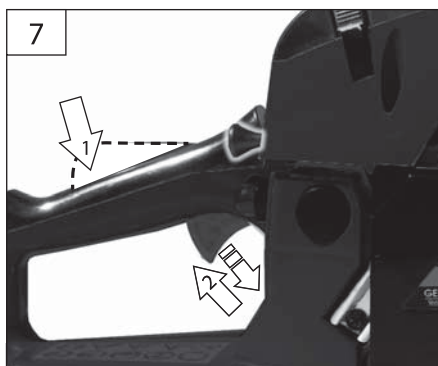
- EN** Start-up of warm engine. Start-up of cool engine.
CZ Startování zahřátého motoru. Startování po studeném startu.
SK Štartovanie zahriateho motora. Štartovanie po studenom štarte.
HU Felmelegedett motor startolása. Startolás hideg start után.
PL Uruchamianie rozgrzanego silnika. Uruchamianie po zimnym rozruchu.

6

START



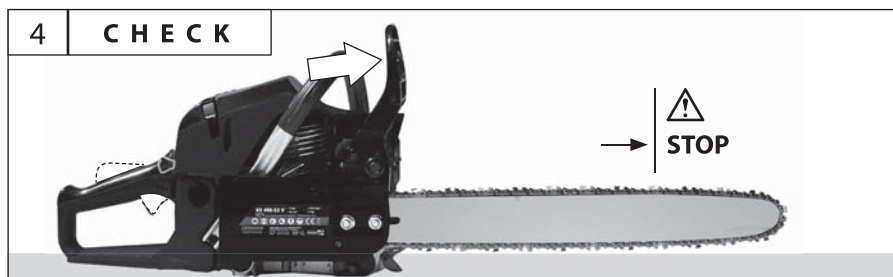
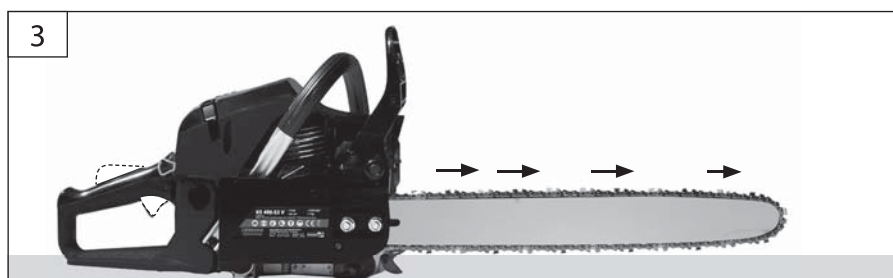
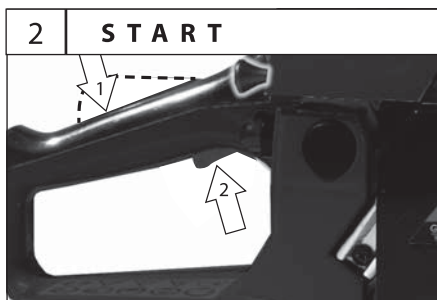
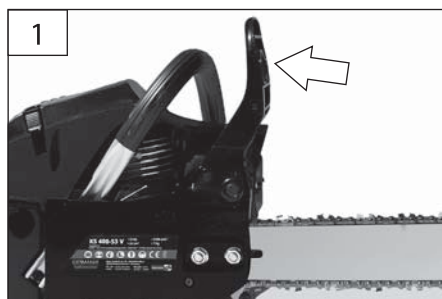
7



- EN** If the engine does not start after first 2-3 attempts, repeat completely the cold start-up procedure.
CZ Pokud motor po 2-3 zatáhnutích nenaskočí, zopakujte kompletně start (studený start).
SK Ak motor po 2 – 3 zatiahnutiach nenaskočí, zopakujte kompletne štart (studený štart).
HU Az esetben, ha a motor 2-3 megrántás után nem indul be, az egész startot teljesen ismétlje meg (hideg startolás).
PL Jeśli silnik nie uruchomi się po 2-3 pociągnięciach, należy powtórzyć rozruch (rozruch zimnego silnika).

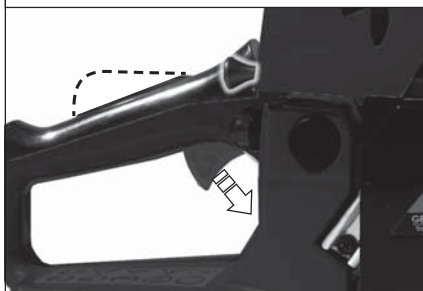
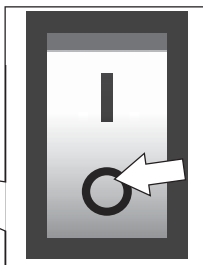
**START
STOP**

EN OPERATION
CZ PROVOZ
SK PREVÁDZKA
HU ÜZEMELTETÉS
PL EKSPLOATACJA

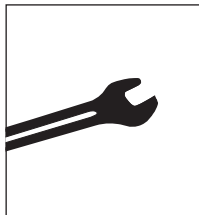


**START
STOP**

- EN** OPERATION
CZ PROVOZ
SK PREVÁDZKA
HU ÜZEMELTETÉS
PL EKSPLOATACJA

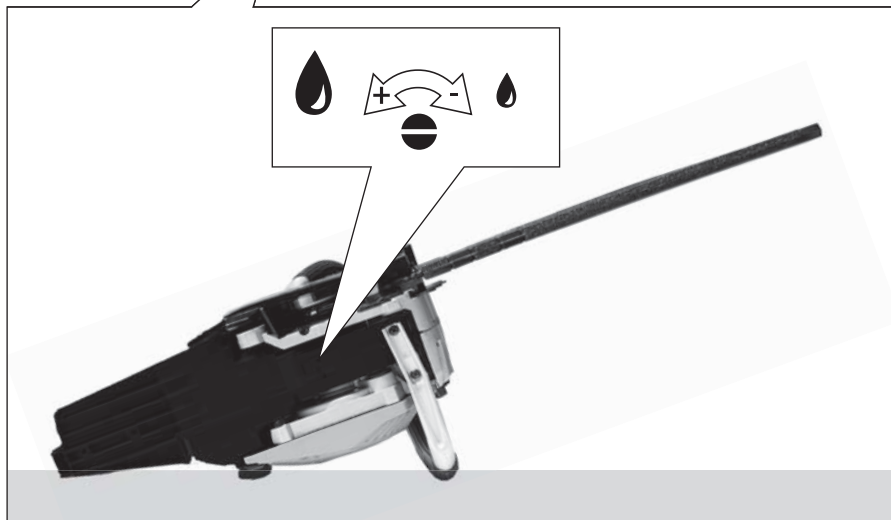
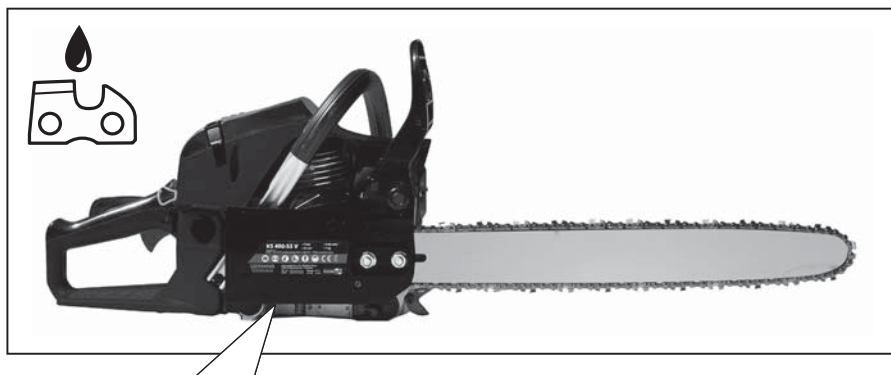
**S T O P****S T O P**

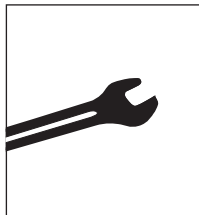
- EN** Chain runs out briefly after switching off!
CZ Řetěz po vypnutí ještě krátce doběhá!
SK Reťaz po vypnutí ešte krátko dobieha!
HU A kikapcsolás után a lánc meg kis ideig fut!
PL Łańcuch porusza się jeszcze przez krótki czas po wyłączeniu urządzenia!



- EN** CHAIN LUBRICATION ADJUSTMENT
CZ NASTAVENÍ MAZÁNÍ ŘETĚŽU
SK NASTAVENIE MAZANIA REŤAZE
HU A LÁNCKENÉS BEÁLLÍTÁSA
PL USTAWIENIA SMAROWANIA ŁAŃCUCHA

STOP





EN SAW CHAIN SHARPENING

CZ NAOSTŘENÍ PILOVÉHO ŘETĚŽE

SK NAOSTRENIE PÍLOVEJ REŤAZE

HU A FŰRÉSZLÁNC KIÉLEZÉSE

PL OSTRZENIE PIŁY ŁAŃCUCHOWEJ



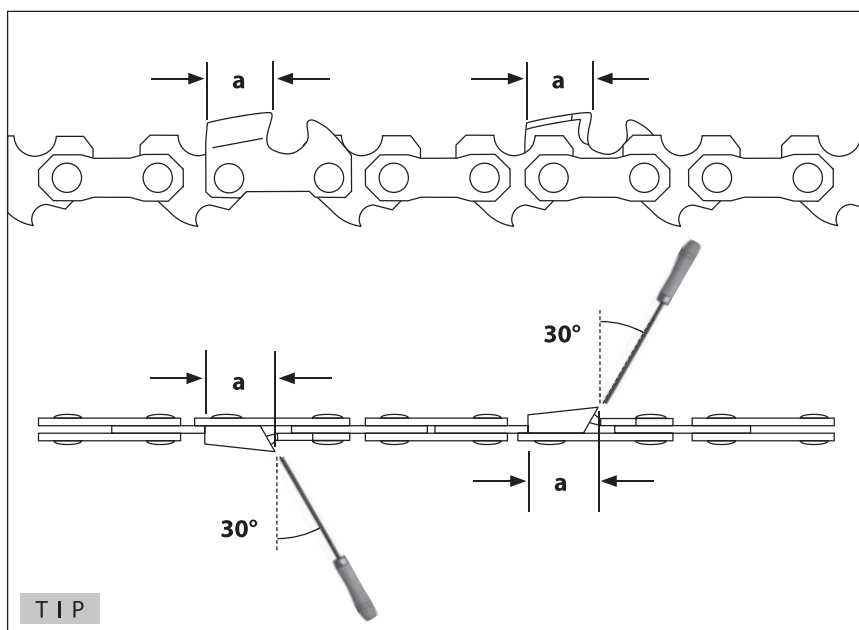
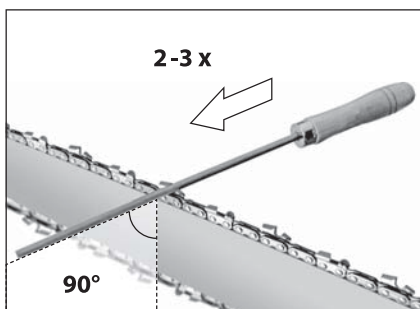
TIP

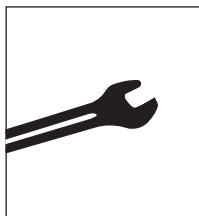
P 2300 A

Art.-Nr. 94135



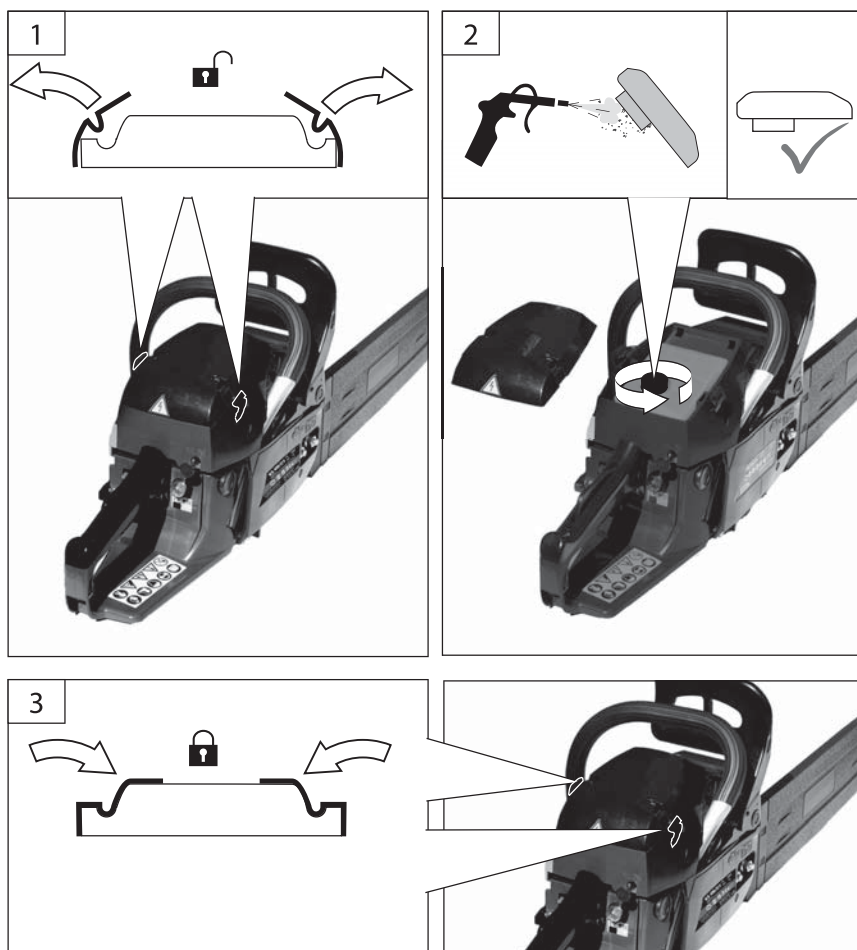
www.guede.com





- EN** CLEAN OR REPLACE THE AIR FILTER
- CZ** VYČISTĚTE NEBO VYMĚŇTE VZDUCHOVÝ FILTR
- SK** VYČISTITE ALEBO VYMĚŇTE VZDUCHOVÝ FILTR
- HU** TISZÍTSA KI VAGY CSERÉLJE KI A LEVEGŐSZŰRŐT
- PL** WYCZYŚĆ LUB WYMIĘŃ FILTR POWIETRZA

STOP



Chain Saw

USER'S MANUAL

1. TECHNICAL DATA	26
2. DEVICE DESCRIPTION	28
3. SPECIFIED CONDITIONS OF USE.....	28
4. RESIDUAL RISKS.....	28
5. EMERGENCY PROCEDURE.....	30
6. SAFETY INSTRUCTIONS.....	31
7. WORK INSTRUCTIONS	33
8. MAINTENANCE	35
9. GUARANTEE	35
10. SERVICE	36
11. DECLARATION OF CONFORMITY	39

1. TECHNICAL DATA

Chain saw	KS 400-53 V
Art. No	05369
Contents	53cm ³
Max. Power 2-stroke motor	2,0 kW (2,72 PS)
Idle speed	3100 (±300) min ⁻¹
Chain speed	21 m/s
tank capacity	0,55 l
Oil mixing ratio for 2-stroke motors: fuel	1:40
Chain oil tank	0,26 l
Saw bar Type (Kangxin)	AP16-57-507P
Cutting length*	16", ca. 400 mm
Bar length	ca. 460 mm
Saw chain Type (Kangxin)	3/8LP-57
Segment / Guiding footing thickness	3/8" / 1,27 mm
Number of guiding footings	57
Chain saw wheel:	7T × 3/8"
Weight (net) without bar, chain and empty tank	5.1 kg
Noise details	
Sound pressure level L_{pA} ¹⁾	99 dB (A)
Measured sound power level L_{WA} ¹⁾	110 dB (A)
Guaranteed sound power level L_{WA} ²⁾	114 dB (A)
Wear ear protectors!	
Vibration details	
Vibration emission value a_h ³⁾	
Front handle	7,07 m/s ²
Rear handle	6,67 m/s ²

* without claw

¹⁾ At work place, Measured according to ISO 22868, Uncertainty K=3 dB (A),

²⁾ Measured according to 2000/14/EC, 2005/88/EC

³⁾ Measured according to EN ISO 22867, Uncertainty K=1,5 m/s²

⚠ WARNING!

The vibration emission level will vary because of the ways in which a power tool can be used and may increase above the level given in this information sheet.

The vibration emission level may be used to compare one tool with another.

It may be used for a preliminary assessment of exposure.

An accurate estimate of the vibratory load should also take into account the times when the tool is shut down or when it is running but not actually in use. This may significantly reduce the vibratory load over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

⚠ Read and understand the operating instructions before using the appliance. Familiarise with the control elements and how to use the appliance properly. Abide by all the safety measures stated in the service manual. Act responsibly toward third parties.

The operator is responsible for accidents or risks to third parties.

Persons over 18 years of age can only work on the appliance. An exception includes youngsters trained in order to reach knowledge under supervision of the trainer during occupational education.

In case of any doubts about connection and operation refer please to our customer center

You should get used to your new chain saw by making simple cuts on securely supported wood.

Do this whenever you have not operated the saw for some time.

Some regions have regulations that restrict the use of the machine. Check with your local authority for advice.

Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator.

WARNING! When using the chain saw, the safety rules must be followed. For your own safety and that of bystanders, you must read and fully understand these instructions before operating the chain saw.

You should attend a professionally organized safety course in the use, preventative actions, first-aid, and maintenance of chain saws. Please keep these instructions safe for later use.

WARNING! Do not use the appliance if you are tired, ill, under influence of drugs, alcohol drinks or medicaments.

2. DEVICE DESCRIPTION

1	Chain break / Front hands protection
2	Handle
3	Bowden starter
4	Choke
5	Safety switch
6	throttle-lever
7	ON/OFF switch
8	Fuel top-up funnel
9	Chain oil top-up funnel
10	Krallenanschlag
11	Saw chain
12	Saw bar

3. SPECIFIED CONDITIONS OF USE

- ☼ The chainsaw may only be used for cutting wood – across the fibres, with regard to the technical specifications and safety instructions.
- ☼ Do not use the chain saw for any purpose not listed in the specified conditions of use. It is not to be used for professional tree services.
- ☼ The chain saw is not to be used by children or by persons not wearing adequate personal protective equipment and clothing.
- ☼ Do not use this product in any other way as stated for normal use. Not observing general regulations in force and instructions from this manual does not make the manufacturer liable for damages.

⚠ Use the appliance only outside, never use it in confined and bad ventilated areas.

4. RESIDUAL RISKS

⚠ Damage to health arising from vibrations to hand and arms if the device is used for a long time or if the device is not guided and evaluated properly.

Vibration damping systems are no guaranteed protection against white finger disease or carpal tunnel syndrome. Therefore, it is necessary to carefully check the state of your fingers and wrist if you have regularly used the appliance for a long time. If any symptom of the diseases above appears, seek medical advice immediately. To reduce the white finger disease risk, keep your hands warm and take regular breaks during your work.













- ⚠ Hearing damage**
A longer stay in the immediate vicinity of the running unit may cause hearing damage. Wear ear protectors!
- ⚠ Risk of poisoning!!**
Exhaust gases, fuel and lubricants are toxic. Inhaling exhaust gases may be fatal!
Do not operate the unit in closed spaces where dangerous carbon monoxide gases may accumulate.
- ⚠ Risk of fire!!**
Never operate the unit near highly flammable materials.
Fuel is highly flammable.
Keep the fuel in suitable containers only.
The appliance may only be refuelled outdoors and not near open fire or burning cigarettes.
Refuel the engine only when switched off. Refuel before starting the appliance. If the engine is running or still hot, it must not be refuelled or the tank cover opened.
After use, let the unit cool down for at least 10 minutes before refuelling.
Make sure the fuel does not overflow. If the fuel overflows, the engine must not be started. Remove any dirt from the appliance and prevent any attempt at ignition until fuel fumes have evaporated.
Replace all fuel tank and container caps securely.
Fuel tank to be emptied outdoors only.
Fuel must not come into contact with clothing.
If your clothing has come into contact with fuel, change the clothing immediately.
- ⚠ Risk of explosion!**
Petrol and petrol vapours are highly flammable, explosive.
Do not work with the unit in an environment with a risk of explosion where there are flammable liquids, gases or dust.
Refuel the engine only when switched off.
Do not store any fuel near the unit.
Never keep the unit with petrol in the tank inside a building where petrol vapours could get in contact with open fire or sparks.
- ⚠ Danger of injury!**
Contact with the saw chain can cause casualties.
Never touch moving chain by hands.
- ⚠ Danger of kickback!**
Kickback can lead to casualties.
- ⚠ Danger of burns!**
Chain and guiding groove warm up in operation.

5. EMERGENCY PROCEDURE

Conduct a first-aid procedure adequate to the injury and summon qualified medical attendance as quickly as possible. Protect the injured person from further harm and calm them down. If you seek help, state the following pieces of information.

1. Accident site, 2. Accident type, 3. Number of injured persons, 4. Injury type(s)

Symbols

	WARNING / Caution!
	Read the operating instructions to reduce the risk of injury.
	Wear eye protective goggles! Wear ear protectors!
	Wear protective helmet!
	Wear gloves!
	Wear safety cut through resistant shoes with safety sole and steel toe!
	Wear protective clothing with cut through resistant ply!
	Warning against dangerous kickback
	Keep distance of persons! Observe to keep out of dangerous zone
	Risk of fire!: Prohibited smoking and open fire using.
	Switch off the engine before any work on it.
	Warning against dangerous voltage.











	Warning about inflammable substances
	CE marking

6. SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

-  **Keep all parts of your body in safe distance from the saw when running. Before starting the saw, make sure the saw chain does not touch anything.** A moment of inattention when working with the chainsaw is able to cause the saw chain to catch your clothes or parts of your body.
-  **Use your right hand to hold the chainsaw by its rear handle and your left hand to hold it by its front handle.** Holding the chainsaw the opposite way increases the risk of injury and you must not do that.
-  **Wear protective glasses and ear protectors. Further, wearing head, hand and leg protection equipment is recommended.** Suitable protective clothing minimises the risk of injury by thrown-away wood chips and possible contact with the saw chain.
-  Do not work on trees with the chainsaw. There is a risk of injury when working on a tree.
-  **Provide safe posture at all times and use the chainsaw only when standing on a solid, safe and level surface.** A slippery or unstable surface, such as ladder, may lead to loss of balance or loss of control over the chainsaw.
-  **When cutting a tense branch, be sure to know that the branch will bounce back.** If tension in the wood fibres gets released, the tense branch may hit the operator and/or cause a loss of control over the chainsaw.
-  **Be especially careful when cutting scrubs and saplings.** Thin material may get caught in the chainsaw and hit you or you may lose your balance.
-  **Carry the chainsaw by the front handle in a switched-off condition and the saw chain must be deflected from your body. Fit a protection cover on the chainsaw whenever it is transported or stored.**
Careful chainsaw treatment reduces the likelihood of an accidental contact with the running saw chain.
-  **Follow the lubrication, chain tension and accessory equipment replacement instructions.**
A chain that is not tightened or lubricated in a professional manner may crack or increase the risk of backlash.
-  **Keep the handles dry, clean and with no oil and fat.** Handles dirty with fat or oil are slippery and lead to loss of control.

- ✿ **Wood to be cut only. Do not use the chainsaw for works for which it has not been designed – example: do not use the chainsaw to cut plastic material, masonry or building materials not made of wood.** Using the chainsaw for works that are in conflict with the designation may lead to dangerous situations.

⚠ WARNING!

Please consider that the exhaust jet and the muffler is getting very hot during working. Therefore it is required to avoid catching fire by direct contact of dry leaves and gras with hot surfaces.

Backlash causes and prevention:

Backlash may take place when the saw bar point touches an item or when the wood bends and the saw chain gets stuck in the cutting.

In many cases, a contact with the bar point may lead to a situation when the operator unexpectedly bends backward and the bar is ejected upward toward the operator as a result.

Sticking of the saw chain on the upper edge of the bar may throw the bar intensely off toward the operator.

Each such reaction may lead to losing control over the saw and you may get seriously injured. Do not fully rely on the safety equipment fitted in the chainsaw.

As the chainsaw user, you should take various measures to be able to work without any accident and injury.

Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- ✿ **Hold the saw firmly with both hands; clamp the chainsaw handle with thumbs and fingers.**

Position your body and arms so that you could absorb the back impact. If appropriate measures are taken, the operator is able to control the back impact force. Never drop the chainsaw.

- ✿ **Avoid abnormal body posture and do not cut above the shoulder level.** This will prevent a contact with the bar point and the chainsaw will be controlled better in unexpected situations.

- ✿ **Spare bars and saw chains specified by the manufacturer to be used at all times.**

Wrong spare bars and saw chains may lead to chain overloading and/or backlash.

- ✿ **Follow the manufacturer instructions for chainsaw sharpening and maintenance.** Too low depth limiters increase the tendency to back impact.

Observe national regulations and instructions for chain saws operation.

Take care to prevent from fuel and oil leakage during transport.

The dust that arises when working with this tool can be detrimental to health and therefore not reach the body.

Wear a suitable dust protection mask.

Check the tension frequently. The length of the chain depends on the temperature. The length of the chain depends on the temperature.

Checking the chain brake

Engage the chain brake by rotating your left hand around the front handle. Allow the back of your hand to push the chain brake lever/hand guard toward the bar while the chain is rotating rapidly. Be sure to maintain both hands on the saw handles at all times.

⚠ WARNING!

If the chain brake does not stop the chain immediately, or if the chain brake will not stay in the run position without assistance, bring the chain saw to an service station for repair prior to use.

- ⚠ Check all screw and plug-in connections and protective equipment if firm and tightened properly and whether all moving parts are running smooth whenever the appliance is to be put into operation.
- ⚠ It is strictly prohibited to disassemble, modify and purposely remove the protective equipment on the unit and fit other protective equipment instead.
- ⚠ The appliance must not be used if damaged or safety equipment is defective. Replace any worn-out and damaged parts.

Provide adequate lighting or good lighting conditions when working with the machine.

⚠ Be careful when going backwards – risk of tripping!

Do not run! Immediately remove cut branches/ knots from the work area to prevent injuries.
Watch out for falling branches!
The ON/OFF switch and safety switch must not be locked.

7. WORK INSTRUCTIONS

Felling a tree

When bucking and felling operations are being performed by two or more persons at the same time, the felling operations should be separated from the bucking operation by a distance of at least twice the height of the tree being felled. Trees should not be felled in a manner that would endanger any person, strike any utility line, or cause any property damage. If the tree does make contact with any utility line, the company should be notified immediately.

The chain saw operator should keep on the uphill side of the terrain as the tree is likely to roll or slide downhill after it is felled.

An escape path should be planned and cleared as necessary before cuts are started. The escape path should extend back and diagonally to the rear of the expected line of fall.

Before felling starts, consider the natural lean of the tree, the location of larger branches, and the wind direction to judge which way the tree will fall.

Remove dirt, stones, loose bark, nails, staples, and wire from the tree.

Do not attempt to fell trees which are rotten or have been damaged by wind, fire, lightning, etc. This is extremely dangerous and should only be completed by professional tree surgeons.

1. An escape path should be planned and cleared as necessary before cuts are started. The escape path should extend back and diagonally to the rear of the expected line of fall.

Before felling starts, consider the natural lean of the tree, the location of larger branches, and the wind direction to judge which way the tree will fall.

2. Remove dirt, stones, loose bark, nails, staples, and wire from the tree.

Do not attempt to fell trees which are rotten or have been damaged by wind, fire, lightning, etc. This is extremely dangerous and should only be completed by professional tree surgeons.

When the tree begins to fall remove the chain saw from the cut, stop the motor, put the chain saw down, and use the retreat path planned. Be alert for falling overhead limbs and watch your footing.

Removing buttress roots

A buttress root is a large root extending from the trunk of the tree above the ground. Remove large buttress roots prior to felling. Make the horizontal cut into the buttress first, followed by the vertical cut.

Remove the resulting loose section from the work area. Follow the correct tree felling procedure after you have removed the large buttress roots.

Bucking a log

Bucking is cutting a log into lengths. It is important to make sure your footing is firm and your weight is evenly distributed on both feet. When possible, the log should be raised and supported by the use of limbs, logs or chocks. Follow the simple directions for easy cutting. When the log is supported along its entire length, it is cut from the top (overbuck). When the log is supported on one end, cut 1/3 the diameter from the underside (underbuck). Then make the finished cut by overbucking to meet the first cut.

When the log is supported on both ends, cut 1/3 the diameter from the top (overbuck). Then make the finished cut by underbucking the lower 2/3 to meet the first cut.

When bucking on a slope always stand on the uphill side of the log. To maintain control when "cutting through", release the cutting pressure near the end of the cut without relaxing your grip on the chain saw handles. Don't let the chain contact the ground.

After completing the cut, wait for the saw chain to stop before you move the chain saw. Always stop the motor before moving from tree to tree.

After completing the cut, wait for the saw chain to stop before you move the chain saw. Always stop the motor before moving from tree to tree.

Limbing a tree

Limbing is removing the branches from a fallen tree.

When limbing, leave larger lower limbs to support the log off the ground. Remove the small limbs in one cut.

Branches under tension should be cut from the bottom up to avoid binding the chain saw.

Cutting springpoles

A springpole is any log, branch, rooted stump, or sapling which is bent under tension by other wood so that it springs back if the wood holding it is cut or removed.

On a fallen tree, a rooted stump has a high potential of springing back to the upright position during the bucking cut to separate the log from the stump. Watch out for springpoles—they are dangerous.

Springpoles are dangerous and could strike the operator, causing the operator to lose control of the chain saw.

This could result in severe or fatal injury to the operator. This should be done by trained users.

Krallenanschlag 10

The integral bumper spike may be used as a pivot when making a cut. It helps to keep the body of the chain saw steady while cutting. When cutting, push the machine forward until the spikes dig into the edge of the wood, then

by moving the rear handle up or down in the direction of the cutting line it can help ease the physical strain of cutting.

8. MAINTENANCE

⚠ Switch the engine off and remove the socket plug before any work on the engine. Wait until the unit has cooled down.

Repairs and works specified in these Instructions may only be performed by qualified authorised staff.

Use only original accessories and original spare parts.

Biodegradable oil for chains to be used only.

Keep the device, in particular the air vents, clean at all times. Never spray water on the device body!

Never clean the machine and its components with solvents, flammable or toxic liquids. Use only a damp cloth making.

Apply environment-friendly oil to all moving parts.

After each use, clean the saw and sword chain carefully.

Wipe it with a cloth moistened in oil or apply metal treatment spray on it.

Blunt, bent or damaged chains and swords must be replaced.

Only a regularly maintained and treated appliance can serve as a satisfactory aid. Insufficient maintenance and care can lead to unforeseen accidents and injuries.

If necessary, a list of spare parts can be found at www.guede.com.

Machine to be stored in a dry place.

9. GUARANTEE

Warranty period of 12 months applies to commercial use and 24 months applies to private use and commences on the day of purchase of the device.

The guarantee solely covers inadequacies caused by material defect or manufacturing defect. Original payment voucher with the sales date needs to be submitted for any claim in the guarantee period.

The guarantee does not cover any unauthorised use such as appliance overloading, use of violence, damage as a result of any unauthorised interference or caused by foreign items. Failing to follow the operating and assembly instructions and common wear are also not included in the guarantee.

⚠ Important information for the customer

Please be sure to know that returning the product in or after the warranty period must be made in the original packaging.

10. SERVICE

Do you have any technical questions? Any claim? Do you need any spare parts or operating instructions? We will quickly help you and without needless bureaucracy at our web pages at www.guede.com in the Servicing part. Please help us be able to help you. In order to identify your device in case of claim we need the serial No., product No. and year of production. All this data can be found on the type label.

Inspection and maintenance plan

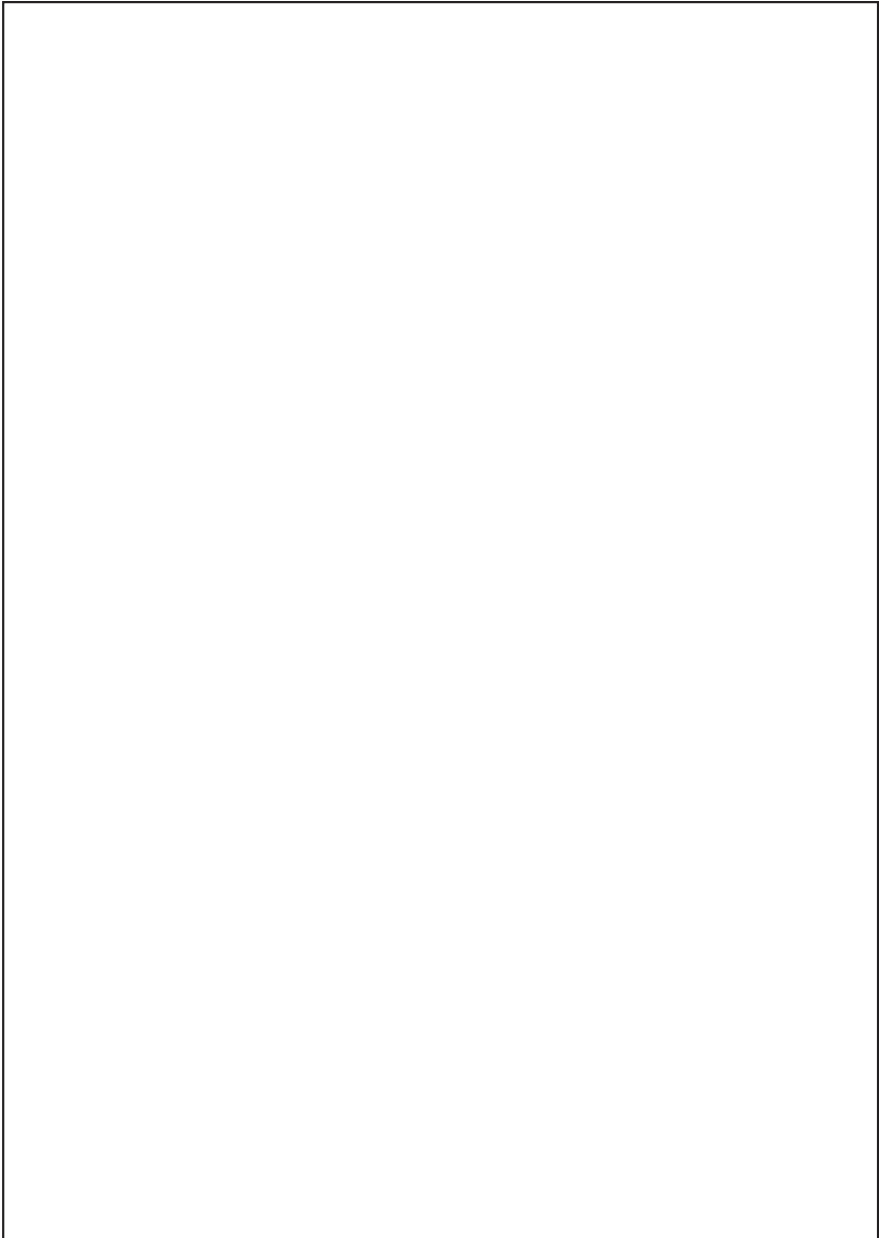
Generally	Complete saw	Regularly clean the outer part Let regularly checked by authorized workshop
	Plastic body	Check for cracks and fissures
	Saw chain	Let regularly sharpen.
	Chain saw bar	Clean regularly
	Chain saw wheel	Clean regularly
	Chain break	Regular functional test
	Clutch	Regular functional test (Chain can not move in idle run).
Before any start-up	Saw chain	Check for damages and sharpness
	Chain saw bar	Check the chain tension
	Chain lubrication	Functional test
	Chain break	Functional test
	Follow-up brake	Functional test
	ON/OFF switch	Functional test
After every take out of service	Oil tank cap	Check for tightness In case damage let repaired in authorized workshop
	Chain saw bar	Clean the oil top-up opening
Storage	Bar fixture	Clean above all guiding oil groove
	Chain oil tank	Drain
	Saw chain / Chain saw bar	Dismount, clean and lubricate slightly by oil Clean the saw guiding groove
	Complete saw	Cleaned chain saw store safely in dry room - out of children reach. Let the chain saw checked by authorized workshop after long term storage (remaining oil can be resinous and clog the oil pump valve)

Failure removal

Failures	Causes	Removal
The motor does not start	1. Put the operational switch to OFF position	1. Put the operational switch to ON position
	2. Empty fuel tank	2. Top-up fully the fuel tank
	3. Over floated motor	3. Reduce throttle, start couple times, in case of necessity dismantle spark plug, clean and dry it
	4. Sooted spark plug (carbon residues on electrodes), electrodes distance too big	4. Clean the spark plug, check the plug thermal value, possibly change the plug, set the electrodes distance to 0.6-0.7 mm
	5. Dirty carburettor, dirty carburettor nozzles	5. Let the carburettor cleansed, blow through by air in authorized workshop
	6. Damaged spark plug contact, faulty ignition cable	6. let changed in authorized workshop
	7. Missing spark	7. Check the switch-off button, cable and ignition module, poss. Let replaced in authorized workshop, let adjusted gap to 0.3-0.4 mm
Idle speed too high	1. Cold engine	1. Heat up slowly, poss. Close slightly choke
Engine does not give max. output	1. Sooted spark plug (carbon residues on electrodes), electrodes distance too big	1. Clean the spark plug, check the plug thermal value, possibly change the plug, set the electrodes distance to 0.6-0.7 mm
	2. Dirty carburettor, dirty carburettor nozzles	2. Let the carburettor cleansed, blow through by air in authorized workshop
	3. Dirty air filter	3. Clean
	4. Exhaust, exhaust channel of cylinder	4. Let the exhaust dismantle and clean in authorized workshop, let clean the carbon residues
	5. Leaky sealing gasket in crankcase	5. let changed in authorized workshop
	6. Worn-down cylinders, pistons, piston rings	6. Let replaced cylinders, pistons and piston rings in authorized workshop, let the cylinders ground with end lap and let installed oversize piston
	7. Bad fuel/oil mix (too much oil)	7. Fill the fuel tank according to the manual
	8. Bad ignition	8. Contact gap size of ignition module (0.3-0.4 mm) let adjusted in authorized workshop

Failures	Causes	Removal
Motor can not be switched off	1. Light-grey spark plug with traces of burning (melting pearls)	1. Install spark plug of higher thermal value
	2. residues of carbon in the combustion chamber	2. Let cleaned the cylinder head, piston top and cylinder channels in authorized workshop
The chain runs despite idling	1. Too high idle speed	1. Set / reduce idle speed

11. DECLARATION OF CONFORMITY

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the user to fill in the Declaration of Conformity text.



FIELDMANN®
Home & Garden Performance

Model /Modell /Modelis:

**Záruční list / Záručný list /
Warranty Certificate / Jótállási jegy /
Garantijos taisyklės / Karta Gwarancyjna**

Výrobní číslo
Výrobné číslo
Serial No.
Szériaszám
Serijos Nr.
Numer seryjny

Razítko a podpis prodejce
Pečiatka a podpis predajcu
Dealer's stamp
A kereskedő bélyegzője
Pardavėjo antspaudas
Pieczęćka i podpis sklepu

Datum prodeje
Dátum predaja
Date of purchase
A vásárlás dátuma
Pardavimo data
Data zakupu

Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu...).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody...)
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod.
- mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád...)
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy...)
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem)
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil)
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plombu přístroje, prepisované údaje v dokladech...)

Záručné podmienky

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky...).

Záruka sa nevztahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku
- poškodenie výrobku v dôsledku neodborné či nesprávne inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutievody...)
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polom a pod.
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád...)
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy...)
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom)
- prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil)
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa nestotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plombu prístroja, prepisované údaje dokladoch...)

Conditions of guarantee

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end-user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation...

This warranty is void especially if apply as follows:

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncareful-for insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, flood, ...)
- Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall...)
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes, ...)
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product can not be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Autorizovaná servisní střediska / Autorizované servisné strediská / Authorized service centres

FASTČR, a. s.
U Sanitatu 1621 CZ
251 01 Říčany
Česká republika
Tel.: +420/ 323 204 120
Fax: +420/ 323 204 121
servis.praha@fastcr.cz
www.fastcr.cz

FAST ČR, a. s.
Cejl 31
CZ 602 00 Brno
Česká republika
Tel.: +420/ 531 010 295
Fax: +420/ 531 010 296
servis.brno@fastcr.cz
www.fastcr.cz

Fast Plus, a. s.
Na Pántoch 18
SK 831 06 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421/ 249 105 811
Fax: +421/ 249 105 810
fastplus@fastplus.sk
www.fastplus.sk

Jótállási jegy

■ A termék gyártója: FAST ČR, a.s. (U Sanitasa 1621, Říčany u Prahy 251 01, Csehország)
■ A FAST Hungary Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre kizárólagos jótállást a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:
■ A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezését a termék értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított 24 hónapig, míg időtartama vállal jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadástól számított fél éven belül helyzeti hibával, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék alkotórészeire és tartozékaira (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított 12 hónap.
■ A jótállási igény a jótállási jeggyel, az átadástól (ha releváns az üzembe helyezéstől) számított (i) 1 évig - 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (ii) 2 évig - 250.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (iii) 3 évig - 250.000,- Ft eladási árát meghaladó termék esetén a terméket értékesítő vállalkozásnál, annak székhelyén, vagy bármely telephelyén, főkötelezőn, illetve mindhárom esetben a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg az előző (i) pont szerinti esetben, azaz 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető. ■ Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításához vagy kicseréléséhez fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíthatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt

elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapított nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és nem kívánja a termékét a jótállásra kötelezett költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a termék kijavítására a Kijavítási igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termékét a 30 napos határidő eredménytelen eltelte követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen eltelte követő nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a **jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető! Mindazonáltal a jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendeltetészerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tüzőtt megfelelő határidő eltelteitől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

■ A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezésétől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen). ■ Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrészt kerülhet beépítésre. Javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor jótállást kell a fogyasztó számára a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített bekötés, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy – a javításhoz közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

■ Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetészerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívüli ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetesen elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellekészettségét és a termékjavításra vonatkozó jogait nem érinti. ■ Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (főváros) kereskedelmi és iparkamarák által működőtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége: <https://bektetes.hu/index.php?id=testuletek>).

Hivatalos szervíz / Autoryzowana sieć serwisowa

revision 01/2021

Fast Hungary Kft.
2310, Szigetszentmiklós
Kántor u. 10
Hungary
Tel.: + 36/ 23 330 830
Fax: + 36/ 23 330 8274
fasthungary@fasthungary.hu
www.fasthungary.hu

A kereskedő tölti ki

Megnevezés:.....

Típus:..... Gyártási szám:

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása (ha alkalmazható):

Vásárlást igazoló bizonylat száma:

A vásárlás (üzembe helyezés) időpontja: 20..... hó.....nap.

Kereskedő bélyegzője:

Kereskedő aláírása:

Kereskedő címe:

Javítás esetén alkalmazandó

A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu



Garantijos taisyklės

Šiam gaminii suteikiama 24 mėnesių nuo įsigijimo datos garantija. Garantija apsiriboja žemiau pateikiamomis sąlygomis. Garantija skirta tik gaminiais, skirtiems buitiniam naudojimui. Dėl garantinio remonto pirkėjas gali kreiptis į pardavėjo parduotuvę, kurioje gaminį pirkio, arba į nurodytus įgaliotus techninės priežiūros centrus. Galutinis naudotojas įsipareigoja pateikti pretenziją nedelsiant po defekto atsiradimo, tačiau tik iki garantijos galiojimo periodo pabaigos. Galutinis naudotojas įsipareigoja bendradarbiauti patvirtinant gaminio defektus, dėl kurių pateikia pretenziją. Priimtas bus tik pilnai sukomplektuotas ir švarus (pagal higienos standartus) gaminys. Jei pretenzija dėl garantinio remonto bus pagrįsta, gaminio garantijos galiojimo periodas bus pratęjamas atitinkamai periodu nuo pretenzijos pateikimo datos iki galutinis naudotojas pasivis sutaisytą gaminį arba iki datos, kada galutinis naudotojas turėtų pasiimti sutaisytą gaminį. Norėdamas gauti garantinio remonto paslaugas, galutinis naudotojas turi patvirtinti pretenziją pilnai užpildytais sekančiais dokumentais: pirkimo kvitu, garantiniu talonu, instaliavimo sertifikatu. . .

Garantija netaikoma: ■ Nukainotoms (brokuotoms) prekėms. ■ Įprastinai susidėvinčioms gaminio dalims ■ Gedimams, atsiradusiems neprofesionaliai ar neteisingai gaminį instaliavus, nesilaikant gaminio naudojimo instrukcijų, naudojant gaminį ne pagal įstatymų numatytus standartus ar įprastinius tokio tipo gaminii naudojimo procesus, naudojant gaminį kitai paskirčiai nei numatyta. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos ar nepakankamos gaminio priežiūros. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl purvo, nenugalimos jėgos aplinkybių (stichinių nelaimių, gaisro, potvynio, . . .). ■ Gedimams, atsiradusiems dėl prastos kokybės signalo, elektromagnetinio lauko trikdžių ir kt. ■ Radius mechaninių pažeidimų (pvz. sulaužyti mygtukai, kritimo požymiai. . .). ■ Gedimams, atsiradusiems naudojant gaminį su netinkamomis laikmenomis, jungiant prie netinkamų tinklų, dedant į gaminį netinkamus maitinimo šaltinius (baterijas) ar dėl bet kokių kitų netinkamų naudojimo sąlygų (pvz. aukštos temperatūros, didelės drėgmės, žemės drebjimų. . .). ■ Nustačius, kad gaminys taisytas, modifikuotas ar ardytas neįgaliotų tai daryti asmenų. ■ Jei galutinis naudotojas neturi visų reikalingų dokumentų, įrodančių jo teisę į garantinį remontą (pvz. dokumento, kur būtų nurodytas gaminio įsigijimo laikas ir vieta). ■ Jei data pateiktuose dokumentuose skiriasi nuo datos ant gaminio.

Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

■ usterka była widoczna w chwili zakupu, ■ usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkownika niezgodnego z przeznaczeniem, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku, ■ produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.) ■ produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp., ■ produkt został uszkodzony mechanicznie (np. wylamany przycisk, upadek, itp.), ■ produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.), ■ produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel, ■ użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), ■ dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urzędzeniu, ■ produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Uab „Senuka Prekybos
Centras“ Garantinis Servisas
Jonavos G. 62, Lt-44192,
Kaunas, Lithuania
Tel.: +370 37 212 146
Tex.: +370 37 212 165
garrem@senukai.lt
www.senukai.lt

Fast Poland, Sp. z o.o. Ul.
Kwietniowa 36
05-090 Wypędy
Poland
Tel.: +48 697 690 228
Mail: serwis@fastpoland.pl
www.fastpoland.pl



 **FIELDMANN**[®]
Home & Garden Performance